

# 臺灣新聞

2014年4月7日号 NO.204 (毎月第1月曜日・東京発行) TAIWAN NEWS ◆ 僑界版

媒體資訊時代，你想擁有自己的報紙嗎？

廣徵全球對媒體經營有興趣華人  
台灣新聞可以完成你擁有一份報紙的夢想

台灣新聞

檢索

有興趣者可直接聯絡此信箱：info@taiwannews.jp



客委會副主委劉慶中抵日參與關西和東京的客家社團活動



新竹縣長邱鏡淳(右)發邀請函，歡迎大家到新竹來(圖左為關西崇正會會長陳荊芳)

## 在日看見客家

## 永續客家

【東京、大阪／採訪報導】日本主要客家僑團關西崇正會和東京崇正公會，於3月22日及23日分別在大阪和東京兩地，舉辦一年一度的懇親大會。為協助推動旅日客家鄉親，傳承客家語言及文化，行政院客家委員會副主任委員劉慶中與世界客屬總會理事長，同時也是新竹縣縣長邱鏡淳，率領文化團和客家合唱團前來助陣，為旅日僑民及日本友人帶來豐富的客家風情演出。

### 關西崇正會凝聚客家心

來自台灣的文化交流團在大阪出席關西崇正會懇親大

會時，由新竹縣文化團員和楊梅玉韻女聲合唱團帶來多首傳統小調及客家歌謠，客委會副主委劉慶中則在會中致詞表示客委會盼以「看見客家、創新客家、永續客家」的三大方針，讓客家文化永續流傳，他也對關西崇正會為聯繫客家鄉親情誼所作的努力表示敬意，駐大阪辦事處處長蔡明耀則推崇客家「硬頸精神」，並向與會賓客轉達政府今年發展經濟、參與國際組織的目標。關西崇正會會長陳荊芳表示，希望旅日客家鄉親都能記得自己的語言，勿忘自己是客家人。

新竹縣長邱鏡淳則趁參訪之餘，推銷新竹縣內13個鄉鎮農會的農產品，他也邀請大家參加

5月客家桐花祭，7月義民祭和明年預定在新竹舉辦的第28屆世界客屬懇親大會，呼籲大家一同傳承客家文化。



客委會副主委劉慶中(右)贈送紀念品給東京崇正公會會長劉得寬

### 東京崇正公會邀台日賓客同樂

東京崇正公會緊接著於23日在東京舉辦創會51周年暨第48屆會員懇親大會，東京崇正公會會長劉得寬表示這次邀請300多人參加，其中3分之1從台灣遠道而來，3分之1是華僑，希望這種融合台日友人和華僑的模式，可以成為日後僑界舉辦各式活動的好的模範。

客委會副主委劉慶中表示此



駐日代表沈斯淳伉儷(第2排右3、4)亦上台合唱《客家本色》

次參與關西和東京的客家僑社活動，他觀察到客家語言沒有被遺忘，客家精神也沒有被丟掉，客家精神在日本持續地被發揚光大，這讓他相當感動。劉慶中也表示希望在日本地區，客家精神也能傳承到下一代。邱鏡淳則認為客家文化在海外受到認同，正代表客家文化是一個族群融合的文化。

主辦單位也於會中安排精彩節目，包括二胡演奏、阿波舞踊和太鼓的表演等，讓台日傳統文化在活動中進行不一樣的交流，最後大家一起齊唱《客家本色》，為活動畫下完美的句點。

## 日本媽祖會廣邀百名賓客 齊慶成立35周年



與會賓客全體合影

【東京／採訪報導】日本媽祖會為慶祝成立35周年，特地於3月16日舉行慶祝大會暨新年會，由會長曾鳳蘭邀請近

百位賓客到現場參加，包括駐日代表處僑務組副組長王東生、日本中華聯合總會會長毛友次、最高顧問羅王明珠，日

本媽祖會顧問，同時也是前青森縣議會議長大見光男等人，及僑務委員黃宗敏、鄭玉蘭等多位僑領參加，此外，日本媽祖會也特別將金身媽祖請到現場，供所有賓客參拜。

日本媽祖會會長曾鳳蘭表示自2012年接任會長一職以來，不只舉辦了媽祖昇天大會，也組團回台參訪各政府單位，拜會大甲、彰化、北港和新港等地區的媽祖廟，同時也積極前往新加坡、馬來西亞等國，與當地的媽祖會交流，曾鳳蘭強調希望日本媽祖會有朝一日可以變成國際性的媽祖會，她也在會中呼籲大家踴躍

參加每年舉辦的東南亞訪問團。

駐日代表處僑務組副組長王東生則致詞提到媽祖會創立於1978年，當時由名譽會長入江修正號召日本有心華僑和日本友人共同協助成立，王東生表示在日本媽祖會的協助下，促成日本多處廟宇和朝天宮締結為姊妹廟，對宣揚台灣固有民俗文化貢獻匪淺。接著日本媽祖會顧問大見光男致乾杯詞時則向大家報告，青森縣著名的睡魔祭將會製作一個以媽祖、千里眼和順風耳為主題的睡魔巨燈，讓在場的賓客都相當期待。



日本媽祖會會長曾鳳蘭表示希望日後媽祖會可以成為國際性的社團

隨後，主辦單位也安排了卡拉OK和抽獎等活動，讓現場氣氛愈趨熱絡，最後則在日本媽祖會總監吳正男致閉幕詞下，圓滿結束當天的活動。

**TOTAL AMUSEMENT COMPANY**  
**DAITOYO GROUP**

一流スタッフが丹念に創り上げたお料理の数々。  
深煮、スタミナ満ちる大東洋ならではの中華料理が自慢です。  
人数に応じて個室をご用意できますので、ご家族連れ、各種ご宴会等幅広くご利用いただけます。

海鮮料理を中心とした本格中華料理店です。一品料理、宴会コース・飲み放題コース等、用途に合わせてご利用いただけます。また、各コースご利用のお客様には、当日に限り当ビル内の天然温泉の入浴割引の特典がございます。スタッフ一同、皆様のご来店を心よりお待ちしております。

大阪市北区中崎西2-1-9 観光ビル大東洋9F TEL: 06-6312-7525 月曜～金曜/11:30～14:30 17:00～21:30 土・日・祝日/11:30～21:30



### 東京、大阪和橫濱婦女僑團 設宴慶祝國際婦女節

【東京、橫濱、大阪／採訪報導】為慶祝3月8日國際婦女節，在日僑界婦女團體包括中華民國留日東京華僑婦女會、大阪中華總會婦女會和橫濱自由華僑婦女協會等團體，分別在東京、大阪和橫濱三地舉行慶祝大會。駐日代表沈斯淳伉儷遠赴大阪參加盛會外，當天在東京和橫濱的活動現場則分別有駐日代表處副代表陳調和及駐橫濱辦事處處長粘信士伉儷等人參加，各單位也廣邀日籍友人與會，讓婦女會的活動成為另一個台日交流的場合。



東京華僑婦女會和與會貴賓上台齊唱《中華民國頌》

### 東京 200位賓客齊慶婦女節

東京華僑婦女會會長吳淑娥致詞感謝該會成立之初有現任名譽會長羅王明珠和許多僑界先進，及各單位領袖幫忙，讓會務得以順利發展至今，她強調婦女會將以團結婦女力量、促進僑界和諧，做好國民外交等宗旨參與各項活動，她也說到婦女會成員多數是其他僑會的中流砥柱，這讓她甚感驕傲，最後，名譽會長羅王明珠則致詞希望大家不要忘記3月8日國際婦女節，並再次感謝與會人士共襄盛舉。



駐日代表沈斯淳(右)代僑委會委員長陳士魁贈賀函給大阪中華總會婦女會

### 大阪 台日賓客齊聚一堂

大阪中華總會婦女會會長俞秀霞表示隨著時代變遷，現今女性不只是成功者背後的推手，放眼政經舞台有許多傑出女性展現長才，她表示有幸連任會長一職，希望能繼續藉由各項活動為僑界婦女提供資訊交流、互相關懷的平台，並發揮女性特色為僑界帶來和諧與團結，強化台日友誼關係。此外，大阪中華總會婦女會也表示今年預定邀請駐處處長夫人舉行演講，並參與該會的夏季健康講習和秋季旅行等活動，也歡迎女性僑胞踴躍參加。



橫濱自由華僑婦女會在婦女節當天，同慶該會成立60周年

### 橫濱 同慶大會成立60周年

橫濱自由華僑婦女會會長陳淑明在會中細數該會創立至今的歷史，盼團結婦女成為穩定華僑社會的力量，她也希望可以薪火相傳，促進僑社和諧及僑教發展。橫濱華僑總會會長施梨鵬代表僑界致詞，感謝橫濱自由華僑婦女協會秉持服務精神，熱心協助社區發展，並致力提升婦女社會地位，駐橫濱辦事處處長粘信士則嘉許婦女協會歷任會長領導該會對政府及辦事處的支持與協助。

### 國民黨東京直屬支部委員重選 夏大明專程抵日坐鎮現場

【東京／採訪報導】中國國民黨東京直屬支部，即東京中山學會，日前在中正堂會館進行第18屆委員會委員選舉，國民黨海外部主任夏大明專程到東京坐鎮現場，並和到現場參加投票的黨員分享國民黨未來在面對年底「七合一選舉」時國民黨中央的選舉方針。

國民黨東京直屬支部的第18屆委員會委員選舉，原於去年7月進行，但因投票結果引發爭議，去年12月夏大明便到東京和當時的第17屆委員進行溝通，並修改選舉投票辦法。夏大明表示調整一些選舉辦法，就

是一個改變和收穫，他認為去年引起投票不公的爭議並沒有這麼嚴重，對中山學會不會有太大的影響，這樣反而可以讓組織發展更好。

此次選舉從當天中午12點開始到下午4點結束，由參選的蔡秀珠、鄭光男、陳瑤華、李懋鑽、簡憲幸、薛永台、馮明輝、林育良等共13人獲選，其中前3位票數最高的邱美艷、顏琇慧和李懋鑽3人獲任常務委員。



國民黨海外部主任夏大明專程到日本坐鎮選舉現場

### 留日台灣同鄉會組團返台 晉見總統



留日台灣同鄉會組團返台晉見總統馬英九(照片提供：總統府)

【台北／綜合報導】中華民國留日台灣同鄉會會長蘇成宗率團返台進行拜會，「留日台灣同鄉會返國致敬團」中還包括日本中華聯合總會、福岡中華總會、大阪台灣同鄉會及大阪中華總會婦女會等僑社僑領，一行共38人於3月底返台，除了晉見總統馬英九，一行人也特地拜會立法院、僑委會和亞東關係協會等單位。

參訪團返台首日，受到僑委會設宴歡迎，僑委會委員長陳士魁表示7月預定將出席在東京舉辦的「亞華年會」，盼與日本僑民交流，能增進大家與僑委會的關係，

而留日台灣同鄉會會長蘇成宗則期許該會發展為亞洲地區的重要僑團。

翌日，一行人則在陳士魁的陪同下，前往總統府晉見總統，總統馬英九除了肯定參訪團成員長期支持政府、服務僑民，並盼日本能協助台灣加入《跨太平洋夥伴協定》(TPP)及《區域全面經濟夥伴協定》(RCEP)。

### 人物專訪

#### 日本台商總會監事長有話要說 看總會運作爭議和未來

【橫濱／採訪報導】本報今年2月刊出「日本台商總會爆爭議，組織架空成隱憂」一文，由於文中提到部分台商總會成員質疑監事長葉山祐造未盡監督之責，讓他深感不悅，為此，本報特別安排專訪葉山祐造，請他說明自己的立場，和解說台商總會現況及對於第2屆總會將成立的想法。



日本台商總會監事長葉山祐造表示針對總會長持有總會印章、存摺一事，已發文糾正

#### 監事長重申未能事前知情 並非未盡職責

對於遭指責未盡監事長之責一事，葉山祐造表示自己1月11日第三次理監事開會當天才知道總會長持有總會印章、存摺，他強調按照慣例任何商會或團體單位的會長應不可持有該組織的印章、存摺，因此對他來說這不僅是無法預見更是想像不到的，所以在未被告知的情況下又怎知會發生此事。採訪過程中，葉山也屢次以「明知竊賊不報警，反告警察不抓賊」為例，說明自己的切身感受。會議當天葉山祐造除了當場指正總會長的行為之外，隨後更發函糾舉並透過各方管道跟總會長進行交涉，然而直到採訪當天(3月21日)，總會長仍未交出印章、存摺。

此外，葉山祐造也指出直到當天開會時，有「難言之隱」的總會財務長張本立才公開爆料這件事，另有部分事前知情的理事也未能提前告知，足見總會內部溝通不足的問題，對此，他強調未來在第2屆總會上將設法補強這部分的缺失，4月20日的會議上預計將會花許多時間處理，看要如何避免重蹈覆轍，因此章程規則的修改勢必無法避免。

#### 總會運作端看會長手腕 第2屆應值得期待

台商聯合總會成立費時近7年，然而第1屆總會的會

務運作卻不盡理想，葉山祐造表示大家對總會期待很大，但會務運行的關鍵主要在總會長身上，而今總會運作情形並不如預期，因此他相信應有不少理事對此感到失望，而這也是葉山認為美中不足的地方，他表示希望未來總會的運作可以不再因個人因素而受到影響。

4月20日總會長將進行交接，葉山祐造表示集結日本各地區商會的力量要如何善用，將是很大的課題，尤其今年11月將在大阪舉行亞洲台商總會，因此更需要讓大家見識到日本台商的團結和實力。他強調即將接任的新會長謝美香有很強的領導統御能力，應該值得期待，葉山也期盼統御能力好的會長，能善用會中每個人的力量，做好職務分配，提早讓日本台商總會能發揮當初創會的精神、團結一致以有效的方式達成目標。

## 山梨 石和・春日居温泉郷

石和びゅ〜ほてるグループの三つの湯づくり、味わうおもてなしの宿  
日本山梨富士名勝 政府登録国際観光旅・JR 協定旅館連盟会員 日本台商 関連企業



山梨県笛吹市石和町松本 1409  
TEL: 055-262-4166  
http://www.hana-isawa.com

山梨県笛吹市春日居町鎮目 178  
TEL: 0553-26-3811  
http://www.k-view.jp/

山梨県笛吹市石和町川中島 1607  
TEL: 055-262-4425  
http://www.i-view.jp/

◆日本語・中国語・英語対応 ◆初回法律相談料 5,000円+税/30分

## 弁護士法人裕後法律事務所

東京弁護士会所属  
弁護士 王子 裕林  
弁護士 吉川 諒  
【東京台湾商工会議所所属会員】

〒150-0001  
東京都港区虎ノ門2-7-16  
エグゼクティブタワー虎ノ門704号室  
TEL:03-6205-7508

ご予約は…

http://www.yuko-law.jp/





# 面對服貿爭議 沈斯淳相信台灣能理性處理



駐日代表沈斯淳對學生占據立法院一事表示，相信台灣有足夠的智慧可以理性處理

【東京／採訪報導】台灣反黑箱服貿的爭議尚未平息，3月22日駐日代表處代表沈斯淳出席「亞洲問題懇話會」例行會時，發表台日關係現狀和未來的展望之外，被媒體問到此次學生占據立法院一事的看法，他表示他相信台灣社會有足夠的智慧，以理性的方式來處理。

會中，駐日代表沈斯淳解說台灣為降低台海緊張情勢作了許多努力，與中國簽署19項協議，

而今年2月，大陸事務委員會主任委員王郁琦和中國大陸國台辦主任張志軍會面，更是雙方60多年來第一次高階官員面對面，在國際社會上亦獲得肯定。

隨後，沈斯淳並就經濟、文化、觀光等層面解說台日關係的進展，他提到台灣企業與日本企業合作前往第三地開發市場，這正是台日雙方在經貿合作上的另一種可能性，另外，他也在會中表達台灣積極想要參與TPP和RCEP的決心，希望日本能了解台灣的訴求並協助台灣。

在回答關於兩岸關係的問題時，沈斯淳則說台灣與中國的互動是採取謹慎態度，以「先易後難」的原則處理雙方事務，因為雙方在經貿往來甚多，所以這部分需要先處理，這方面爭執性也較低。

然而台灣政府正因為在處理與中國經貿關係的議題上，與民眾出現意見相歧的情況，被媒體問到如何看待學生占據立法院，以及是否有日本政府相關單位或政界人士向代表處關切此事，沈斯淳答說，目前還沒有日本的朋友向他提及此事，他認為台灣是個多元社會，在面對各項議題，尤其是與中國大陸的議題總會有各種不同的意見，「服貿」是E C F A後續協商的一部份，未來台灣在經貿的挑戰會持續不斷，因此有很多事情是必需要推動的。沈斯淳表示台灣一定有足夠的智慧，以理性的方式來處理社會裡各種不同意見，相信台灣社會也能夠合作創造一個環境，讓經濟繼續得以健全的發展。

# J T P O 與和歌山簽署合作備忘錄

【大阪／綜合報導】為促進台日產業合作，經濟部台日產業合作推動辦公室（J T P O）與和歌山縣於2月27日在和歌山縣廳簽署產業合作備忘錄，由J T P O執行長張啟裕與和歌山縣商工觀光勞動部長藤本陽司代表雙方進行簽約，現場包括駐大阪辦事處處長蔡明耀、經濟部工業局副局長呂正華及和歌山縣知事仁坂吉伸等人在場見證。

此次與J T P O簽訂備忘錄的和歌山縣擁有多個具影響力的企業，如該縣的「島精機製作所」在電腦橫編機市佔率為世界首位、「和歌山精工化學株式會社」生產全球8成的高機能聚合物原料，而「中野BC株式會社」所生產的梅子果汁則佔日本國內8成。透過此次的合作備忘錄，雙方同意未來的交流合作將以製造業為主，並以機械產業為優先，之後再擴大至其他產業項目。

J T P O目前已和日本三重縣及其他產業組織共27個單位建立合作關係，此次與和歌山縣的合作，是第二度與日本地方政府簽訂產業合作備忘錄，未來也將持續推動與其他地方政府及地方產業組織的合作。



台日產業合作推動辦公室與和歌山縣簽訂產業合作備忘錄 (照片提供：駐大阪辦事處)



拜會和歌山議會 (照片提供：駐大阪辦事處)

# 112家台灣食品業者東京參展 行銷台灣味



台灣館開幕前有水果人偶和民眾互動，相當吸睛

【千葉／採訪報導】亞洲最大的食品展—東京食品展於3月4日至7日在幕張國際展覽館舉行，來自世界各地78個國家、地區的食品業者參展，台灣則由外貿協會整合高雄市、台南市、嘉義縣和屏東縣等4個縣市地方政府，與冷凍水產、糖果餅乾等10個食品公會，共同組成台灣館，共112家業者參展，是歷年來最多的一次，且此次參展規模也僅次於義大利、中國和西班牙，為第4大參展國。

外貿協會副秘書長葉明水在開幕儀式上表示，台灣不只水果和水產品是銷往日本的重要產品，近年來包括烘培食品，如鳳梨酥等也大受日本市場歡迎，葉明水同時也強調此次參展的112家業者有3分之1是初次參展的新廠商，就是希望可以為新的業者開拓日本市場。

駐日代表處副代表徐瑞湖則提到台灣的蜜棗可望進入日本市場，他希望台灣農產品的好東西都能漸漸進入日本市場，和日本的好朋友們分享。他也強調台灣對日本的貿易逆差高達240億美元，因此希望參展業者可以發

揮力量填補逆差額，也希望透過日本觀光客到台灣觀光之餘，多吃台灣的芒果、購買鳳梨酥、烏魚子和茶葉等農產品，讓台日兩國的觀光客往來促進雙方的農產品交流。

隨後，外貿協會副秘書長葉明水也和參展廠商互動，除了品嚐首次參展的南僑化工推出的刀削牛肉麵外，也特地品嚐阿里山紅茶和新力香食品的魚鬆，另外，葉明水也到品香茶葉的攤位，看由外貿協會協助輔導的茶品包裝，他表示透過包裝升級，讓業者可以將自己的產品以品牌的方式推廣到日本市場，進而提升產品的附加價值。



外貿協會副秘書長葉明水(右)在嘉義縣政府的攤位上試飲業者的阿里山紅茶



由外貿協會輔導的包裝設計，希望可以替業者提升產品價值，將品牌引進日本

# 橫濱駐處處長粘信士與轄區日本政商人士交流

## 盼拓展台日貿易關係

【橫濱／綜合報導】日台經濟文化交流協會於3月6日，舉辦歡迎駐橫濱辦事處處長粘信士履新酒會，會上包括橫濱市議員田野井一雄、高橋德美及橫濱華僑總會會長施梨鵬等橫濱地區政商界人士皆出席與會。

日台經濟文化交流協會副會長上村直子致詞表示，該會創會會長酒井麻雄長年支持台灣，因而號召親台日人共組民間團體，每年安排訪台，以實際行動支持台灣，因此希望會員們能繼承前會長酒井麻雄的生前遺志，繼續為台日交流貢獻心力。

駐橫濱辦事處處長粘信士則表示去年台日關係在觀光、文化及經貿等交流都有顯著的進展，例如台灣民眾訪日觀光人數突破221萬人次，寶塚歌劇團在台灣成功演出，以及順利推動故宮文物在日展出等，在在顯示台日關係的友好發展。

此外，粘信士也提到京濱地區將設立國家戰略特區一事，他相信屆時將吸引外資活絡經濟發展，且此一政策與台灣去年開始推動的「自由經濟示範區」可相輔相成。由於當天出席活動的成員多是橫濱地區創業有成的公司經營者，因此粘信士也表示希望可以藉此經濟發展良機，順勢拓展台日的貿易關係。

稍後則由橫濱華僑銀行前理事長吳正男帶領大家乾杯，並由橫濱市議員高橋德美代表獻花贈與處長粘信士夫婦，表示歡迎之意。



日台經濟文化交流協會理事長柳柳貴重(左2)，身穿感謝台灣標語和處長粘信士伉儷合影



橫濱市議員高橋德美(右3)向駐處處長粘信士夫婦獻花

# モスバーガー 招募アルバイト

- 勤務地：東京都中央区 月島 (有樂町線、大江戶線)
- 仕事内容：ハンバーガー 相關商品調理・製造
- 勤務時間：6:00~24:00 相談可能、每週2回以上、1日3時間以上、シフト制
- 応募資格：学生、主婦、永住、日本籍歡迎、日本の在留資格を有すること (国籍は問いません) 笑顔、清潔感、責任感、飲食店に興味がある方大歡迎
- 時給：920円から、交通費別途支給 ~経験者另談、22時以降1100円~ 交通費支給、制服貸
- 連絡電話：070-6653-5758 担当者：植木(ウエキ)





## 東京馬拉松千名台灣跑者參賽 國旗裝、三太子造型搶眼



三太子背後插著國旗開跑時經過台前，讓台上和跑者打招呼的日本前首相森喜朗也忍不住注視了一下

【東京／採訪報導】2014東京馬拉松於2月23日早上9點10分左右，在東京都廳前起跑，來自世界各地的馬拉松好手和各國的市民跑者，約有3萬6000人參與這場盛會，起跑前主辦單位特別請到2020年東京奧運組織委員會長森喜朗為跑者加油打氣。

由於參加東京馬拉松需要經過抽選，根據主辦單位公布今年包括全馬(42.195公里)和10公里的賽程中，共約有30萬2千多人參加抽選，其中僅約10分之1，3萬6千人有機會參加，儘管抽選倍率競爭激烈但還是吸引世界各地跑者參加，其

中台灣也有超過1000位跑者前來參與這項馬拉松盛事。

有旅行社率團130多位跑者前來參賽，也有公司或團體帶著員工前來員工旅遊。耕薪都市更新公司董事長黃張維便帶著全體員工參賽，員工全部身穿制服，跟著前方拿著國旗的人一起完成全長42.195公里的東京馬拉松。此外，同樣來自台北的郭浩雲則以3小時1分32秒跑完全程，這次不僅破了他的個人記錄，他也表示跑過30幾場馬拉松，這次最讓他感到感動，因為跑到30多公里時，腳起了水泡，所以導致他速度變慢，但沿路很多人對他喊「台灣加油」，讓他忍不住眼泛淚光，相當感動。

另外，也有人身穿三太子的服裝，或是身穿原住民服裝、國旗裝等裝扮參賽，難得讓東京馬拉松沿線銀座、淺草雷門、東京鐵塔等景點，不時可見國旗飄揚，間接提升台灣能見度。

## 日客也愛台灣這一味

【東京／採訪報導】不管是喜愛台灣美食的日本人或是居住在東京的台灣人，又多了一個可以想念台灣味的好去處。大腸麵線專賣店「台灣麵線」3月11日在虎之門車站附近正式開幕，中午開賣前就吸引許多人在門口排隊，不到下午2點，100人份左右的麵線就幾乎賣光，這也讓老闆娘林千笑鬆了一口氣。

因為太喜歡台灣的「阿宗麵線」，回到日本後總是念念不忘的林千笑，後來在朋友的建議下，就嘗試自己做麵線，更找到阿宗麵線的供應商負責供應麵線，2年前林千笑先在虎之門車站附近試賣麵線，她說那時在幾乎沒有宣傳的情況下，一天限定50份，只試賣5天，沒想到就都賣完了，因此她相信台灣麵線在日本應該是有市場的，所以又花了近2年的時間找到現在的店面，「台

## 麵線專門店東京開賣



美味的大腸麵線和魯肉飯都是老闆娘林千笑自己作的

灣麵線」才正式誕生。

當天「愛台灣會」也在網路上召集了許多喜愛台灣的同好到現場嘗鮮，大家一吃到麵線都忍不住直說好吃，也有住在日本3年的台灣人專程到店內品嚐，懷念的家鄉味讓她忍不住拿起手機直拍照，說要在網路上和大家分享美食。

老闆娘林千笑說開幕特別和併設的咖啡廳商借店內空間，招待客人，但今後會以外帶為主，店門口也會擺幾張椅子，希望可以營造出像阿宗麵線一樣，輕鬆在店外就可以吃到台灣味的感覺。

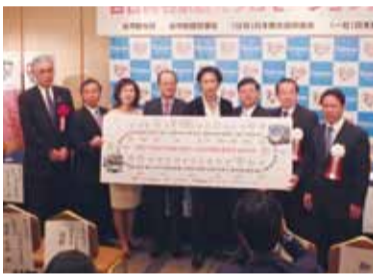
## 觀光局行銷台灣出新招

### 找福山雅治吸人氣 請鐵道迷遊台日同名車站

【台北、東京／綜合採訪報導】台日觀光去年互訪人數突破350萬人次，雙方皆希望今年可以邁向400萬人次大關，而台灣觀光局更是接連找來日本人氣偶像福山雅治和日本雅樂師東儀秀樹等人擔任觀光親善大使，就是希望透過他們的魅力，吸引更多日客造訪台灣。

觀光局先於2月底在福山雅治訪台之餘，宣布福山將擔任觀光親善大使的消息，福山出席記者會時更是相當有誠意地開口秀中文，他也將自己訪台時所吃到的美食列表一一唸出，表示要在自己的廣播節目上和粉絲分享。

事實上，去年福山雅治首度訪台回到日本後，便在自己的



與會貴賓和台灣觀光親善大使東儀秀樹(右4)一起推銷台日同名車站活動

廣播節目上大讚台灣很棒，希望能當台灣的觀光大使，還呼籲粉絲快到台灣玩，觀光局經過半年的籌畫與努力，成功請到福山雅治擔任台灣觀光親善大使，主要就是希望可以透過他的高人氣和行銷觀光的功力，讓日本粉絲愛上台灣，再掀日客訪台風潮。

### 與車站同名 有機會擔任一日站長

除了透過日本偶像魅力吸引日客訪台，觀光局3月初再推出邀鐵道迷遊台日32個同名車站的活動，和日方聯手出新招，就是要讓日本哈台族和台灣哈日族的旅客可以玩出新花樣。

目前台灣鐵路和日本鐵路共有32個同名車站，如板橋站、桃園站和岡山站等，觀光局與台鐵合作，將邀請與這32個車站同名(漢字的姓或名)的32名日本旅客擔任一日站長，以及參與4天3夜的台灣旅遊行程，另外也會抽選出320位參加

## 張炳煌東京開講台灣書法魅力

【東京／採訪報導】台灣書法大師張炳煌受到台灣文化部和日本讀賣新聞文化中心合辦的「台灣文化講座」的邀請，專程到東京以「台灣書法的新風潮」為題，介紹台灣的書法發展過程和近來科技化的風潮，現場則擠滿了對書法有興趣的日本民眾。

現任中華民國書學會會長的張炳煌在講座中介紹，台灣書法從早期在清朝、殖民時代和民國政府時期等受到來自中國、日本和戰後民主化的影響，像是日治時代日本書道家比田井天來，因為當時曾教公學校的老師書法，因此對台灣書法教育的發展影響至深，此外，張炳煌也表示台灣書法發展的特色就是至今仍維持了中華文化的傳統，因此台灣維持使用繁體字(正體字)。他提到雖然在民進黨執政期間，為講求本土化而忽略書法發展，

但現在在政府和民間的提倡下，書法漸漸也成為一門受到民眾注意的顯學。

講座上，張炳煌也展示台灣小學生、國中生和高中生到成年人、銀髮族的書法作品，尤其看到小學3年級的學生寫得一手好字，在場的民眾更是紛紛表示驚訝。此外，張炳煌也介紹和目前任教的淡江大學的學生，一起研發「e筆」的系統，透過特殊軟、硬體與一般電腦或平板電腦結合，不僅可重現古代書法家的作品，也可以讓學習書法的民眾練習寫字、畫水墨畫等。由於這項新技術尚未引進到日本，因此現場有不少民眾躍躍欲試，想要體驗用「e筆」來練習寫字。

張炳煌強調，運用科技是為讓書法可以更加普及化，所



台灣書法大師張炳煌，為喜愛書法的日本民眾介紹台灣書法發展

以最終還是要回歸到使用一般毛筆來書寫，此外，他也表示台灣書法藝術融入日常生活的狀況，當書法和生活連結在一起，進而也能證明書法的存在價值。

張炳煌會後接受記者訪問表示，因為現在還是有不少日本人覺得中國大陸才是書法的主體，但事實上反而台灣才是傳統文化守得很緊的地方，因此才選擇介紹台灣書法的發展為題，希望讓更多民眾認識台灣書法。

## 記憶傳承的台灣「食」文化 楊家點心鳳梨酥、芒果酥禮盒，新發售！

送禮，將滿滿的心意與好運送給您！  
楊家點心隆重推出超人氣伴手禮，  
採台灣優質鳳梨及愛文芒果(與日本宮崎芒果同品種)  
讓酸甜濃郁的果香在口中化開，  
邀您親嚐陽光烘焙的熱帶滋味，分享給至親好友。



鳳梨酥八入/售價1429元/盒(不含消費稅) 芒果酥八入/售價1429元/盒(不含消費稅)

Yang's 製造販賣：日玉中華食品株式會社 <http://www.nichigyoku.co.jp>

販售地點：台灣禮好(台灣物產店) 地址：東京都中央区銀座5-15-19 銀座三真ビル1階 電話：03-6264-1867 FAX：03-6264-1865





展現台灣時尚力  
設計師聯展東京秀創意



【東京／採訪報導】中華民國紡織業拓展協會(簡稱紡拓會)連續第3年帶著台灣新銳設計到日本參加rooms LINK展,3月18日的「Creative Taiwan 2015-15 AW」時尚秀上,吸引約250位來自世界各地的時尚人士和超過20家媒體到場,此次隨行的紡拓會專員謝沛茹表示,希望透過台北主場的「Taipei In Style」和每次到海外參展的機會,讓更多人知道台灣有很好的品牌。

【東京／採訪報導】中華民國紡織業拓展協會(簡稱紡拓會)連續第3年帶著台灣新銳設計到日本參加rooms LINK展,3月18日的「Creative Taiwan 2015-15 AW」時尚秀上,吸引約250位來自世界各地的時尚人士和超過20家媒體到場,此次隨行的紡拓會專員謝沛茹表示,希望透過台北主場的「Taipei In Style」和每次到海外參展的機會,讓更多人知道台灣有很好的品牌。



MISCHIEF



AUSTIN.W



Yungchin CHANG



WXY



SweetVillians



fu yue



ZOODY



wisdom



if&n



vivacita



Just In Case



Abcense

鞋款品牌盼進東京市場

此次參展首見服飾品牌以外的配件品牌,謝沛茹表示這次有相當多的鞋子品牌前來參加徵選,由於主辦單位認為其中有不少好的品牌,因此就一起加入此次參展的行列。像早已進軍歐美市場的品牌「Abcense」,設計師潘國瑤說在巴黎的展場上有遇過一些日本買家,所以這次想直接來日本試試看。另外,去年才推出系列商品的「WXY」也是首度嘗試日本市場,設計師翁欣瑜認為日本民眾的喜好相當極端,可以接受極端誇張和極端保守的東西,恰巧與自己品牌的概念不謀而合,所以很期待可以有一個好的火花。

參展唯一飾品品牌「Yungchin CHANG」因為誇

張搶眼的造型,成為這次秀上的亮點之一,設計師張永親表示希望消費者可以穿搭簡單的服裝加上飾品,表達出各自的風格。她也希望在日本這樣成熟的市場中有所發展,可以更有動力和機會去做出更前衛更特別的東西。

服裝品牌風格迥異顯多元

服裝品牌則有「AUSTIN.W」、「fuyue」、「if&n」、「Just in Case」、「MISCHIEF」、「vivacita」和「wisdom」等品牌帶來最新一季的作品。

今年2月剛參加紐約時裝周的「AUSTIN.W」這季以「家」為主題,用了相當多暖色調的顏色,設計師吳日云也說為了詮釋家的感覺,所以選用似家

飾用布的面料來呈現像家具較有結構性的線條。另外,這次帶來結合中國傳統元素和街頭風格系列的「Just in Case」,一款上衣就用了1千顆中國結,花了100個小時手工縫製,設計師周裕穎表示他想做一些風格,是市面上難以看到的,而首次參展的新品牌「if&n」設計師蔡宜芬則期待可以在日本有發展機會,讓更多人可以認識自己的品牌。

時裝秀座上嘉賓的台灣貿易中心東京事務所所長陳英顯表示,現場有不少業界的重要人物來看,就代表對方也相當肯定台灣的實力,他提到現在台日彼此間的好感度高,代表民眾也會喜歡彼此的文化,用品牌來展示文化的策略相當正確,所以說對台灣品牌來說,現在正是對的時機。

亞洲最大級時尚貿易展「rooms」  
台灣文創工藝首度登場

【東京／採訪報導】亞洲最大級的時尚貿易展「rooms」,於2月底在東京國立代代木競技場第一體育館舉行,聚集來自世界各地約550個品牌展出,台灣則有來自台南的「夕遊出張所」、「好務」、「衛屋」等文創品牌首度到日本參加「rooms」的「地場產」。

第28回的「rooms」展示會除了服裝、包包、鞋子、珠寶等商品展示之外,也有特別介紹日本各縣市地區的產業商品或是工藝技術的展示

區,即是所謂的「地場產」,這次主辦單位首度邀請來自台灣超過10個文創品牌參展,找來以台南為主的文創品牌到日本展出,另外也邀請對台灣茶文化相當有研究的「奉茶」老闆葉東泰,和台灣知名意象書畫家陳世憲到日本介紹台灣的茶文化和書畫藝術。

協助遴選參展商品的「很有文化股份有限公司」社長錢翠雯表示,選出以結合傳統文化、技藝和創意的商品為主,包括有從廢棄的舊木造房中擷取的木材製成的湯匙餐具,或是用廢棄酒

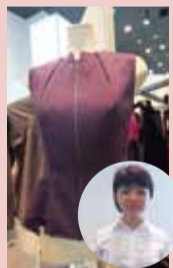
瓶、陶器、花瓶等碎片「剪黏」而成的作品,抑或是台灣傳統紙包茶葉和台灣阿里山特產咖啡等,錢翠雯強調希望可以藉由展示會,讓台灣的職人工藝和日本年輕設計師有機會可以合作,將台灣文化傳遞到世界,她也表示現場有許多來自世界各地的時尚買家相當驚艷台灣文創的商品在「rooms」做參展。



夕遊出張所的鹽製品,五彩色調吸引買家注意

sophiawu

去年剛成立同名品牌的sophia首次帶著以襯衫為主的新系列作品參展。她表示自己的風格線條比較簡單俐落,特別是襯衫的內裡沒有拷克,穿起來線條會比較挺,她也提到亞洲比較少這樣像法國ANNE FONTAINE或是義大利的NARACAMICIE這樣的專做襯衫的品牌,她期許自己未來可以成為台灣的ANNE FONTAINE。



DARIO

台灣設計師謝仁欣在日本創立的品牌「DARIO」也推出新作品參展,並一改以往的繽紛花色,推出一系列單一色調的單品,想呈現出愛情的成癮性和具威脅性的一面,再融入一些可以連結到療癒性的設計,例如像藥包一樣的口袋等。此外,謝仁欣也加入幾款帶有印花圖案的作品,和以往不同的是他首度嘗試使用大的布花圖紋來做設計,視覺效果相當搶眼。



SAMU教育學院

日本文化体験



留學課程2014年10月生招募中!

經驗豐富的教師陣容・優良學校・  
獎學金制度・短期留學也OK!

1対1の教育指導  
選択授業制  
留學試験対策

日本語教育振興協会認定校

SAMU教育學院

東京 JR山手線 新大久保駅 徒歩3分  
連絡先: 東京都新宿区百人町2-1-6  
TEL.03-3205-2020 FAX.03-3205-2022  
WEB. http://www.samu-language.com

KIZUNA レンタルサービス工場 (500㎡ ~ 1500㎡)

ベトナム: ロンアン省とホーチミン市の境界線に位置するレンタルサービス工場



お問い合わせ: (+84) 0913-716-702 (ベトナム側窓口: 白川)  
(+81) 03-6205-6791 (日本側窓口: VCC)

Website: www.kizuna.vn



# 大阪亞洲電影節

## 台灣電影《KANO》風光登日影展 拿下觀眾票選大獎

【大阪／綜合採訪報導】第9屆大阪亞洲電影節由台灣電影《KANO》打頭陣，擔綱開幕片替為期10天的活動揭開序幕。此次電影節特別設置「台灣電影特集」，因此包括《看見台灣》、《甜蜜殺機》、《阿嬤的夢中情人》、《KANO》主要演員永瀨正



第9屆大阪亞洲電影節邀請台灣電影《KANO》演員和旅日球星王貞治等人走紅毯，為電影節揭開序幕

敏、坂井真紀和監製魏德聖、導演馬志翔，與片中球員小將一起走紅毯，氣勢十足，主辦單位也請來旅日球星王貞治助陣，讓現場影迷興奮不已。王貞治表示希望台灣及日本的年輕人都來觀賞電影，藉此提升棒球風氣，增進台日情誼。

會場兩邊則擠進500位影迷搶看明星風采，一群日本影迷帶著KANO旗幟、自製布條和手舉牌為走上紅毯的《KANO》演員們加油打氣。監製魏德聖開心地表示，沒想到有這麼多人在會場等著，非常驚訝，導演馬志翔更是差點感動落淚，他表示希望能藉由《KANO》串聯台灣與日本觀眾的共同記憶。永瀨正敏也和現場民眾分享了他在台灣拍片的心得，坂井真紀則直呼希望電影趕快在日本上映，希望能讓日本觀眾早日看見。



### 台灣之夜何潤東張鈞甯聯袂出席 《只要一分鐘》全球首映

電影《只要一分鐘》男主角何潤東(中)和女主角張鈞甯(右)及片中演員池端Reina,出席台灣之夜活動

【大阪／採訪報導】大阪亞洲電影節此次與台灣文化部，一起於3月13日影展期間舉辦「台灣之夜」，當天的重頭戲則是台日合作電影《只要一分鐘》的全球首映，片中男女主角何潤東和張鈞甯，與監製李崗、導演陳慧翎等人皆出席參加，另外，包括《看見台灣》導演齊柏林、《戰酒》導演唐振瑜和《阿嬤的夢中情人》導演北村豐晴及蕭力修等人也到場為台灣之夜增添光彩。

駐日代表處副代表徐瑞湖表示一部好的電影可以促使地方產業活性化，更可以帶動觀光，提升國際形象等，他也呼籲現場的台日電影人士踴躍合作，製作更多一流的作品超越「韓流」。《只要一分鐘》上映前，李崗、陳慧翎、何潤東和張鈞甯等人上台問候現場觀眾，李崗表示

該片改編自日本小說，從版權移轉的交涉到拍攝完成費時4年，他也透露因為寵物片不好拍，小狗很快就長大了，所以拍攝過程共動用了4隻狗。李崗提到《只要一分鐘》因為有日本投資，劇情又改編自日本暢銷小說，所以日本方面非常重視也非常感興趣，此次更破例將安排電影在5月台日同步上映。李崗表示希望能為今後跨國改編、合作的模式帶來拋磚引玉的作用。

電影在滿場的感動與此起彼落的啜泣聲中結束，李崗等人再度上台向觀眾致謝，何潤東則說自己本來是個很MAN的人，從小爸爸教他「男子漢大丈夫流血不流淚」，可是他沒臉見爸爸，因為播放中就哭了三次。

## 山田優、香里奈、土屋安娜秀春夏新裝 濱崎步神秘現身TGC

【東京／採訪報導】第18屆TGC 2014年春夏秀，日前在東京都內的代代木競技場第一體育館舉行，吸引超過3萬名喜愛時尚的民眾到現場觀看。

秀上邀請長谷川潤、山田優、香里奈、土屋安娜、Rola、藤井Lena等明星模特兒穿上今年春夏新裝走秀，展示日本最新流行服裝趨勢。主辦單位也特別請來日本歌姬濱崎步擔任神秘嘉賓，在一開場時一連演唱包括《STEP you》、《St



日本歌姬濱崎步擔任神秘嘉賓，一開場便帶來勁歌熱舞

C將結合日本產經省的「酷日本」計畫，和日本知名綜藝編劇鈴木修攜手推動「TOKYO GIRLS TOWN」特別企劃，希望將日本時尚、Kawaii文化和食衣住行等風俗民情，一起行銷至世界各地。



山田優



Rola



香里奈



土屋安娜

## 《只要一分鐘》東京試映會 何潤東感恩參與有溫度的作品

【東京／採訪報導】台日合作電影《只要一分鐘》監製李崗和男主角何潤東等人，結束前一天在大阪亞洲電影節的「台灣之夜」活動和《只要一分鐘》的全球首映行程，隔天馬不停蹄地趕至東京出席電影試映會，活動上







《只要一分鐘》主題曲主唱住岡梨奈，現身東京試映會，為電影站台

負責演唱電影同名主題曲的日本歌手住岡梨奈則神秘現身，獻出首次現場演唱。

何潤東表示看了電影首映後，心裡覺得很溫暖，他也向李崗、陳慧翎致謝，感謝他們讓他拍了一部有溫度的作品，最後何潤東則希望大家不只是看電影，而是要用心去感受。

因演出日本富士電視台實境節目《TERRACE HOUSE》而受到注目的住岡梨奈，則登場獻唱主題曲，住岡還一度因為太緊張而自己喊卡，何潤東則在聽完歌曲後大讚很棒。電影《只要一分鐘》將於5月9日在台灣上映，接著於5月31日起在日本公開上映。

 <p>銀座線 【神田】 徒歩 4分</p> <p>中央線・山手線 【神田】 徒歩 5分</p> <p>丸ノ内線 【淡路町】 徒歩 5分</p> <p><b>3億2千万</b> 回利：7.3%</p> <p>【住所】：東京都千代田区 【建物面積】：516.96㎡ 【土地面積】：74.34㎡</p> <p>(店舗・事務所) 1990年11月築 10階建10戸</p>	 <p>總武線 【市ヶ谷】 徒歩 2分</p> <p>半蔵門線 【半蔵門】 徒歩 7分</p> <p>有楽町線 【麹町】 徒歩 10分</p> <p><b>2億6千万</b> 回利：5.7%</p> <p>【住所】：東京都千代田区 【建物面積】：307.40㎡ 【土地面積】：66.99㎡</p> <p>(店舗・事務所) 1986年10月築 地下1階 地上5階建6戸</p>	 <p>常磐線 【金町】 徒歩 10分</p> <p>京成金町線 【京成金町】 徒歩 9分</p> <p><b>7,780万</b> 満室回利 7.05%</p> <p>【住所】：東京都葛飾区 【建物】：8室建</p> <p>木造公寓 2014年2月築</p> <p>1階：59.94㎡ 2階：49.92㎡ 【土地面積】：81.66㎡</p>	 <p>三田線 【西果嶋】 徒歩 8分</p> <p>山手線 【東鴨】 徒歩 10分</p> <p><b>880万</b> 満室回利 8.1%</p> <p>【住所】：東京都豊島区 【面積】：16.08㎡</p> <p>マンション 1988年2月築</p>
---	--	---	---





# 太陽花學運反黑箱服貿 台灣史上首次國會被占



反對黑箱服貿的團體和學生3月18日晚間攻進立法院，要求政府先立法再審服貿 (照片攝於3月20日，由中央社提供)

## 330凱道聚集 50萬民眾聲援

學生和政府雙方持續僵持不下，政府單位也遲遲未回應學生訴求，3月19日警方發動幾次攻堅卻敗下陣來，直至3月23日另有學生前進行政院，引起大規模的警民衝突，讓太陽花學運引發國際媒體的關注。期間，行政院長江宜樺和總統馬英九則分別召開記者會表達政府立場和呼籲占領立法院的學生盡早撤離，對此學運代表林飛帆和陳為廷也因不滿政府的回應，因此於日前號召民眾於3月30日穿上黑衣走上凱道。根據黑島青公布30日當天有超過50萬人聚集在凱達格蘭大道、中山南路、青島東路等路段，不過警方公布的人數僅11萬6千人左右，雙方落差甚大，但這次的330凱道集結活動仍是台灣近年來大規模的公民活動。



學生持續占據立法院，因未獲德政府正面回應，因此號召民眾3月30日到凱道集結，表達對政府的不滿，當天主辦單位宣布參加人數超過50萬人，現場多數民眾皆身穿黑衣和手持向日葵到場聲援 (照片提供：中央社)

空間，因此特地將活動命名為「青空教室」，她也提到希望到場參與的學生和民眾，在活動結束後也能回去思考台灣的未來。

## 學生堅持先立法再審服貿 與府方回應未有交集

330凱道集結的激情過後，黑島青也發出聲明希望總統馬英九可以面對他們提出的4項訴求：退服貿，先立法再審、制定兩岸協議監督條例專法、召開公民憲政會議和請朝野立委響應民間訴求，承諾完成專法三讀。府方則由發言人李佳霏轉述總統馬英九對凱道活動和平理性結束表示肯定，對現場群眾訴求也有仔細傾聽，但對於學生仍將繼續占領立法院一事，李佳霏表示，台灣民主法治得來不易，希望學生們能尊重憲政體制，早日撤出立法院，她也說總統仍然歡迎學生派代表到總統府，在不設前提的情況下，就服貿議題進行對話，全程公開。

這場服貿爭議何時能落幕除了台灣民眾在等，外國媒體也在猜馬英九要如何度過這次他執政以來最大的危機。



太陽花學運於3月23日爆發警民衝突，有學生晚間衝入行政院，占據廣場與部分建築，24日凌晨警方以水柱驅離占據行政院的民眾 (照片提供：中央社)

【台北、東京／綜合採訪報導】台灣國會殿堂—立法院於3月18日由「黑色島國青年陣線」(簡稱黑島青)為首的上百名學生，突破警力封鎖，衝進立法院、闖入議場並成功占領，截至目前為止(3月31日)學生已占領國會近2個禮拜，由於總統馬英九在多次的聲明中皆表示不

會同意退服貿的要求，使得這次的「太陽花學運」有可能會長期化。

去年6月21日，海基會和海協會完成簽署《兩岸服務貿易協議》(簡稱服貿)，卻爆出政府未盡宣導之責、未與相關產業界溝通，就逕行與中國簽署協議，當時便引起朝野爭議，最終立法院協商將逐條審查，然而今年3月17日在立法院的內政委員會中，立法委員張慶忠自行在會中宣告服貿因逾3個月期限，依法視為已經審查，逕自宣布送院會存查，未能實現當初立法院朝野協商同意逐條審查的協議，而反對的民眾也因不滿張慶忠僅花30秒就通過服貿，因此引發學生奇襲立法院並成功占領，震驚全台。

號召民眾於3月30日穿上黑衣走上凱道。根據黑島青公布30日當天有超過50萬人聚集在凱達格蘭大道、中山南路、青島東路等路段，不過警方公布的人數僅11萬6千人左右，雙方落差甚大，但這次的330凱道集結活動仍是台灣近年來大規模的公民活動。

另外，30日當天世界各地的留學生也發起「捍衛台灣民主，三月三十日海外台人站出來！」的聲援活動，包括美、英、德、日、法、澳等共計17個國家，49個城市的留學生和海外台人加入這次的「330時差接力遊行」的活動。日本即有東京、京都和福岡三個場地同步舉行。在東京的現場則有超過500人參加聲援，京都在容納1800人的教室舉行活動，但現場則來了300位民眾。東京會場的活動總召何時宜表示，主要希望此次活動可以讓學生們的訴求被聽到，可以有一個理性的思考



總統馬英九於23日召開國際記者會，並重申簽署服貿對台灣利大於弊 (照片提供：中央社)

## 超過7成 民眾贊成公投解決服貿爭議

## 數字看台灣



【台北／綜合報導】台灣指標民調(TISR)指出，面對當前台灣服貿爭議有35.4%民眾贊成退回立法院原來的委員會逐條審查表決，但如社會對簽訂服貿仍有爭議，則有74.2%的民眾表示贊成公投。

TISR日前公布於3月24至26日期間，針對1010位民眾對於台灣民心動態調查的結果，在當前學運和服貿僵局的議題上，有54.9%

的人認為國民黨在審查服貿時違反民主程序，另外有63%的人認為學生占領立法院是在維護民主精神，19.6%認為是傷害民主制度，但經過交叉分析發現，泛藍民眾有54%認為學生此舉傷害民主制度，35.5%則認為學生維護民主發展，看法與其他民眾不太相同。

至於立法院審查服貿引爆爭議一事，則有35.4%的民眾贊成退回立法院原來的委員會，逐條審查和表決，23.5%贊成由

立法院朝野黨團重新協商，而贊成由行政院撤回服貿，立法院停止審查的有16.9%，由全體立委在院會討論，全案表決的則有8.8%，有15.4%的人則不知道或未回答，顯示出大多數的民眾仍認為應回歸立法院解決爭議，但如果社會上對簽訂服貿仍有爭議時，則有74.2%民眾贊成由公投決定，僅16.9%不贊成，另有8.9%未表態，這與該單位去年7月調查結果有69.3%贊成公投的結果相差不遠，顯示若僵局無解，公投會是民眾最具高度共識的直接民主機制。

## 反服貿民眾 呼籲學生盡速回家

【台北／綜合報導】反服貿團體組成的「公民正義聯盟」也於3月30日號召民眾穿著白衫在台北車站附近集結，訴求學生歸還國會，讓服貿回歸理性對話，參與民眾揮舞國旗，並不時高喊「安定站出來、台灣走出去」口號，呼籲學生快回家，把國會還給人民。白衫軍的民眾幾度和相隔一條街的黑衫軍相互對峙、叫陣，讓緊張情勢一度升高。白衫軍上街主要是希望表達社會上不同的聲音，讓外界也能聽到。



反服貿民眾30日當天則在台北車站外集結，表達還我國會、要學生回家的訴求 (照片提供：中央社)

## 無量壽佛 歡迎參加祭改 (免費)

### 每月農曆初一、十五日收驚、消災、解厄。

本宮為服務有需要之信眾，請準備有領、有袖子淡色上衣、黑色的不可。由本人親自帶回純陽宮恭請神仙佛聖賢菩薩作主化解。(一家族的上衣可以一人代表帶回)

如果無法親自來本宮就不收件。

本宮備有接送車輛、有需要者，請在前一天事先連絡。JR成田站9時30分或10時30分

宗教法人 日本大道院純陽宮

〒289-0216千葉縣香取郡神崎町植房950-1  
TEL:0478-72-1068或1899 FAX:0478-72-1089  
董事長 林秋雄 興建總會長 胡明信

交通アクセス

- JR成田線「下総神崎駅」からタクシー5分
- 東関東自動車道「大栄インター」→国道51号成田方面→二つ目信号右折神崎方面→国道110号→「純陽宮看板」左折
- 国道356号→信号「神崎大橋」より旧国道356号へ→信号「郡駐在所横」右折→「純陽宮看板」右折

← 鹿島 → 東京 →  
← 香取 → 51号国道 成田 →

長太郎 CC  
純陽宮看板  
110号線 神崎方面  
宗教法人 日本大道院 純陽宮  
下総神崎駅  
国道 356号  
JR 成田線



住まいの情報 リスクの少ない安定収入「収益物件」「戸建」 APR.2014 住んで良し、貸して良し、都心・城南・都内の価値有る物件満載!!

協栄建設株式会社 〒166-0002 東京都杉並区高円寺北2-20-7 03-5373-1111 (代) http://www.kyoei-kensetsu.net/

日本38年信譽的公司 歡迎洽詢 中文專線:+81-80-3388-6162 sanpo.keiko@i.softbank.jp 余小姐

武蔵小金井 価格9,800万円(税込) 東高円寺 価格1億4,900万円(税込) 中野 価格1億7,500万円 東中野 価格2億8,500万円 野方 価格1億1,160万円(税込)

代々木 価格2億7,800万円 中野坂上 価格5億3,000万円(税込) 三軒茶屋 価格4億6,800万円 幡ヶ谷 価格1億8,500万円

高田馬場 価格1億7,500万円 西国分寺 価格1億4,800万円 神楽坂 価格3億7,500万円(税込) 等々力 価格2億1,000万円 沼袋 価格9,450万円(税込)

高円寺 価格1億5,400万円 大久保 価格7,700万円 東中野 価格8,200万円(税込) 南阿佐ヶ谷 価格9,200万円 石川台 価格9,980万円

高田馬場 価格4,880万円(税込) 北千代 価格6,625万円 阿佐ヶ谷 価格5,800万円 幡ヶ谷 価格6,480万円(税込) 代々木八幡 価格1億2,000万円

西ヶ原 価格7,700万円 高田馬場 価格3,980万円(税込) 参宮橋 価格6,980万円(税込) 平和台 価格5,100万円 鷺宮 価格3,980万円 府中 価格3,980万円

掲載全物件仲介。☆広告有効期限 平成26年4月末日。●掲載物件は平成26年4月2日現在のものです。...